

Cultura & SOCIETÀ

IL FESTIVAL LETTERARIO

Il profumo delle pagine Treviso in CartaCarbone

Da Arslan a De Sio: la seconda edizione raddoppia gli eventi

di Valentina Calzavara

Sarà un'edizione «sorprendente», con ospiti internazionali ed eventi raddoppiati rispetto all'esordio. È il biglietto da visita della seconda edizione di "CartaCarbone", il festival letterario dell'autobiografia, che approderà a Treviso dal 15 al 18 ottobre. Per l'occasione il capoluogo della Marca diventerà capitale dei libri, con oltre ottanta incontri e centocinquanta autori che porteranno la propria testimonianza sotto forma di letture e conversazioni. Profumo di pagine e di romanzi e un fiume di storie, sottotitolate "Autobiografia & dintorni", che incontreranno il pubblico regalando scorci di luoghi e ritratti di personaggi nati dalla penna di scrittori illustri. Un viaggio tra mondi vicini e lontani, dalla Puglia a Milano, per poi varcare i confini d'Europa. Accanto ai romanzi autobiografici e alle autobiografie romanzate, la vera novità di quest'anno sarà la sezione poesia, con la partecipazione dei poeti Vivian Lamarque, Luciano Cecchinell e del vietnamita Chi Trung, tra i testimonial più attesi. Rime e versi lasceranno quindi spazio alle grandi avventure e alle contaminazioni tra culture differenti.

Si preannuncia di estrema attualità la sezione "L'Altro, lo straniero" che vede tra gli ospiti la scrittrice armena Antonia Arslan, con il nuovo romanzo "Il rumore delle perle di legno" che segue il bestseller "La masseria delle allodole". E ancora ci saranno il Montenegro di Tjana Djerkovich e l'Iran di Kader



La "biblioteca vivente" di CartaCarbone nella Loggia dei Cavalieri a Treviso: l'edizione di quest'anno è ricca di novità

Abdolah. A firmare un omaggio all'amore buono e a denunciarne le degenerazioni cattive, ossessive e malate, le autrici Francesca Mazzucato e Teresa De Sio, mentre Marco Peano con il suo "L'invenzione della madre" narrerà l'amore materno come sentimento alle origini dell'esistenza. Ma CartaCarbone sarà anche commistione tra scrittura autobiografica, filosofia e scienza grazie alle tavole rotonde di Giulio Giorello e Giovanni Boniolo. All'universo naturalistico si dedicherà Duccio Demetrio con il suo nuovo libro "Green Autobiography" dedicato

a chi vuole imparare a descrivere la natura e i suoi abitanti.

A 750 anni dalla nascita del Sommo Poeta non poteva mancare una performance in onore dell'autobiografo per eccellenza, Dante. Nella chiesetta di San Gregorio a Treviso, l'attore Ivano Marescotti reciterà alcuni canti della Divina Commedia. «Se l'edizione scorsa è nata quasi per gioco, per sfida, per capire se la città rispondeva ad una manifestazione di questo tipo, e l'ha fatto, a livello trevigiano ma anche da fuori regione, questa seconda edizione dovrà dimostrare che il festival ha le

carte in regola per diventare una proposta culturale organica, duratura e radicata nel territorio» spiega Bruna Graziani, direttrice artistica del festival, con la collaborazione dell'associazione Nina Vola e il sostegno di Vivo cantine. Accanto agli scrittori affermati, come da tradizione, ci sarà spazio anche per i talenti in erba con laboratori di scrittura ed eventi speciali.

Infine, sul palcoscenico di CartaCarbone saranno annunciate le nomination ai "Poetry Slam" ed ai "Posters", le staffette letterarie con i manoscritti di autori emergenti.



L'artista Elisa, lo chef Massimiliano Alajmo e (in basso) il fisico Rovelli

«MASI» A VERONA, ECCO IL PALMARES 2015

Premiati Elisa, Alajmo, Rovelli e la Marina che salva i migranti

► VERONA

Giunto alla sua 34esima edizione, il prossimo 3 ottobre il Premio Masi includerà nel suo palmares Elisa, Massimiliano Alajmo, Carlo Rovelli, Giuseppe Martelli e la Marina militare italiana nella persona del suo Capo di Stato Maggiore, Ammiraglio Giuseppe De Giorgi.

Ad annunciarlo, la Fondazione Masi che ha presentato i vincitori delle tre sezioni: Civiltà Veneta, Grosso d'Oro



Veneziano e Civiltà del Vino. Elisa Toffoli - in arte Elisa - artista originaria di Monfalcone, è stata scelta dalla giuria per «L'universo emotivo espresso dalla sua musica e per la sua autenticità artistica». Massimiliano Alajmo è stato premiato per aver indagato sulla tradizione culinaria veneta dove, secondo lo chef, «La cucina deve spogliarsi dell'inutile per ritrovare la stessa innocenza che il bimbo ha nel raccontare il suo mondo». Carlo Rovelli riceverà il Premio per la «capacità di coniugare il rigore della fisica teorica con la sua divulgazione al

largo pubblico». Il "Grosso d'Oro Veneziano" del 34° Premio Masi sarà conferito alla Marina militare italiana nella persona dell'ammiraglio Giuseppe De Giorgi, Capo di Stato Maggiore. La sezione riservata a personalità o istituzioni che hanno contribuito a diffonde-

re un messaggio di cultura nel mondo, generando quella comprensione tra i popoli che si sviluppa in solidarietà, progresso civile e pace riconosce alla Marina militare italiana «L'al-

to valore dell'opera umanitaria di soccorso in mare verso i migliaia di migranti che ogni anno intraprendono il disperato viaggio della speranza alla ricerca di una vita migliore».

«Il Premio Masi conferma anche quest'anno un approccio sempre più multidisciplinare», ha commentato Isabella Bossi Fedrigotti, presidente della Fondazione Masi «stiamo vivendo un momento particolarmente interessante con la sfida di riassegnare alla cultura il suo ruolo centrale, anche dal punto di vista del fatturato economico, nella società».

CORSI E SEMINARI IN INGLESE E FRANCESE

L'artigianato creativo del tradurre "Pordenonelegge" apre una scuola

► PORDENONE

Aprire i capolavori internazionali ai lettori di tutto il mondo e di qualsiasi lingua: la traduzione letteraria non è solo un'attività vicaria, è a sua volta un'arte, comporta ripercussioni fortissime nella storia linguistica e letteraria di un Paese e proprio per questo gode di autorevoli estimatori. Ma come si diventa traduttori, attraverso quali percorsi? E qual è lo specifico di questa forma di artigianato letterario? Pordenonelegge, la scuola di scrittura creativa, vuole rispondere a questi interrogativi con il corso "Tradurre la narrativa" in programma dal 30 ottobre al 12

dicembre. Il progetto, si articola complessivamente in 48 ore di formazione, in collaborazione con le case editrici Harlequin Mondadori e Marsilio, che valuteranno i migliori saggi prodotti e se li troveranno soddisfacenti proporranno dei contratti ai corsisti più meritevoli. Previste 24 ore di laboratorio di traduzione dall'inglese e dal francese (è richiesta una buona conoscenza delle lingue) e ulteriori 24 ore di seminari comuni. Il corso è a numero chiuso e prevede 18 persone per laboratorio. Al termine sarà rilasciato un attestato di partecipazione. Le iscrizioni sono già aperte, info www.pordenonelegge.it.

Ultimi giorni per i crocifissi di Donatello

Padova, domenica si conclude la mostra dei tre capolavori al Palazzo Vescovile



Il crocifisso ligneo di Donatello proveniente dalla Chiesa dei Servi di Padova

► PADOVA

Ultimi giorni utili per ammirare insieme i tre grandi crocifissi di Donatello: quello di Santa Croce a Firenze e i due conservati a Padova (quello della Basilica di Sant'Antonio e quello della Chiesa dei Servi, recentemente restaurato) proposti per la prima volta insieme nell'ambito della mostra «Donatello Svelato. Capolavori a confronto». I tre grandi capolavori "abiteranno" fino a domenica il magnifico Salone dei Vescovi, di Palazzo Vescovile a Padova (sede del Museo Diocesano). Dall'inaugurazione, lo scorso 27 marzo, sono

state decine di migliaia i visitatori che hanno partecipato a quella che si può definire un'esperienza culturale e spirituale, emozionandosi dinanzi a queste tre opere d'arte che raccontano un percorso artistico ma soprattutto entrano nel mistero della croce. In molti hanno scelto di ritornare più volte a sostare davanti alle tre grandi sculture. Domenica, ultimo giorno di apertura della mostra - con orario 10-19 - è previsto l'ingresso a biglietto ridotto (4 euro) per tutti. Si ricorda inoltre che nella domenica di chiusura sarà possibile acquistare il catalogo della mostra con lo sconto del 20%.